

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 21. mája 2008

o harmonizácii frekvenčného pásma 3 400 MHz – 3 800 MHz využívaného v rámci pozemských systémov, ktoré zabezpečujú poskytovanie celoeurópskych služieb elektronickej komunikácie v Spoločenstve

[oznámené pod číslom K(2008) 1873]

(Text s významom pre EHP)

(2008/411/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

mohli získať prístup k podobným službám v ktoromkoľvek inom členskom štáte.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 676/2002/ES zo 7. marca 2002 o regulačnom rámci pre politiku rádiového frekvenčného spektra v Európskom spoločenstve (rozhodnutie o rádiovom frekvenčnom spektre) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 4 ods. 3,

keďže:

(1) Komisia podporila pružnejšie využívanie spektra vo svojom oznámení o rýchlom prístupe k spektru pre služby bezdrôtovej elektronickej komunikácie prostredníctvom väčšej flexibility ⁽²⁾, ktoré sa okrem iného týka aj pásma 3 400 MHz – 3 800 MHz. Členské štáty v stanovisku Skupiny pre politiku rádiového frekvenčného spektra (RSPG) k politike bezdrôtového prístupu pre služby elektronickej komunikácie (WAPECS) z 23. novembra 2005 zdôraznili, že technologická neutralita a neutralita služieb je dôležitým cieľom politiky na dosiahnutie pružnejšieho využívania spektra. Podľa uvedeného stanoviska by sa navyše tieto ciele politiky nemali zavádzať príliš rýchlo, ale postupným spôsobom, aby nedošlo k narušeniu fungovania trhu.

(2) Určenie pásma 3 400 MHz – 3 800 MHz za pásmo pre pevné, prenosné a mobilné aplikácie je dôležitým prvkom pri zblížovaní odvetví mobilných a pevných služieb a odvetvia vysielania a odráža technickú inováciu. Služby poskytované v rámci tohto frekvenčného pásma by mali byť zamerané hlavne na prístup koncového užívateľa k širokopásmovej komunikácii.

(3) Očakáva sa, že služby bezdrôtovej širokopásmovej elektronickej komunikácie, pre ktorú sa má vyhradiť pásmo 3 400 MHz – 3 800 MHz, budú do veľkej miery celoeurópske, a to v tom zmysle, že užívatelia takejto elektronickej komunikácie v jednom členskom štáte by takisto

(4) Podľa článku 4 ods. 2 rozhodnutia č. 676/2002/ES vydala Komisia 4. januára 2006 poverenie pre Európsku konferenciu poštových a telekomunikačných správ (ďalej len „CEPT“), aby určila podmienky poskytovania harmonizovaných rádiových frekvenčných pásiem v EÚ pre aplikácie širokopásmového bezdrôtového prístupu (BWA).

(5) V reakcii na toto poverenie vydala CEPT správu (správa CEPT č. 15) o BWA, z ktorej vyplýva, že zavádzanie pevných, prenosných a mobilných sietí je technicky uskutočniteľné v rámci frekvenčného pásma 3 400 MHz – 3 800 MHz pri dodržaní technických podmienok uvedených v rozhodnutí Výboru pre elektronicnú komunikáciu ECC/DEC/(07)02 a v odporúčaní ECC/REC/(04)05.

(6) Výsledky súvisiace s poverením udeleným CEPT by sa mali uplatňovať v Spoločenstve a bezodkladne implementovať členskými štátmi vzhľadom na dopyt na trhu po zavedení pozemských služieb elektronickej komunikácie poskytujúcich širokopásmový prístup v rámci týchto pásiem. Berúc do úvahy rozdiely v súčasnom využívaní podpásiem 3 400 MHz – 3 600 MHz a 3 600 MHz – 3 800 MHz a dopyte trhu na vnútroštátnej úrovni, by sa mali stanoviť rozdielne lehoty na určovanie a sprístupnenie týchto dvoch podpásiem.

(7) Pri určovaní a sprístupnení pásma 3 400 MHz – 3 800 MHz v súlade s výsledkami poverenia týkajúceho sa BWA sa uznáva skutočnosť, že v rámci týchto pásiem existujú iné aplikácie, a nevylučuje sa budúce využívanie týchto pásiem pre iné systémy a služby, ktorým budú tieto pásma pridelené v súlade s rádiokomunikačnými predpismi ITU (určenie na nevýhradnom základe). V správe ECC č. 100 boli vypracované príslušné kritériá týkajúce sa spoločného využívania a koexistencie s inými systémami v tých istých a susedných pásmach. V tejto správe sa okrem iného potvrdzuje, že spoločné využívanie so satelitnými službami je často uskutočniteľné, vzhľadom na rozsah ich zavádzania v Európe, požiadavky na geografický odstup a posudzovanie skutočnej topografie terénu od prípadu k prípadu.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 108, 24.4.2002, s. 1.

⁽²⁾ KOM(2007) 50.

- (8) Masky okrajov frekvenčného bloku (*block edge masks – BEM*) sú technické parametre, ktoré sa vzťahujú na celý blok spektra určitého užívateľa bez ohľadu na počet kanálov obsadených technológiou, ktorú si zvolil užívateľ. Tieto masky majú tvoriť súčasť schvaľovacieho režimu na používanie frekvenčného spektra. Zahŕňajú jednak vysielanie v rámci bloku frekvenčného spektra (t. j. vysielací výkon vnútri bloku), ako aj vysielanie mimo rámca bloku (t. j. vysielací výkon mimo bloku). Sú to požiadavky regulácie, ktoré sú zamerané na zvládanie rizika škodlivej interferencie medzi susediacimi sieťami a platia bez toho, aby boli dotknuté maximálne hodnoty stanovené v normách týkajúcich sa zariadení podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 1999/5/ES z 9. marca 1999 o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach a o vzájomnom uznávaní ich zhody⁽¹⁾ (ďalej len „smernica RaTTE“).
- (9) Zosúladenie technických podmienok dostupnosti a efektívneho využívania frekvenčného spektra nezahŕňa otázky pridelovania, udeľovania povolení a časového obmedzenia ani rozhodnutie o tom, či sa v rámci pridelovania rádiových frekvencií majú použiť výberové konania organizované členskými štátmi v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva.
- (10) Rozdielnosti medzi právnymi predpismi jednotlivých štátov by mohli spôsobiť narušenie hospodárskej súťaže. Existujúci regulačný rámec poskytuje členským štátom nástroje na riešenie týchto problémov primeraným, nediskrimináčnym a objektívnym spôsobom v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva vrátane smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/20/ES zo 7. marca 2002 o povolení na elektronické komunikačné sieťové systémy a služby (smernica o povolení)⁽²⁾ a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/21/ES zo 7. marca 2002 o spoločnom regulačnom rámci pre elektronické komunikačné siete a služby (rámcová smernica)⁽³⁾.
- (11) Využívanie frekvenčného pásma 3 400 MHz – 3 800 MHz inými existujúcimi aplikáciami v tretích krajinách môže obmedziť zavedenie a používanie tohto frekvenčného pásma sieťami elektronickej komunikácie v niekoľkých členských štátoch. Informácie o takýchto obmedzeniach treba oznámiť Komisii v súlade s článkom 7 a článkom 6 ods. 2 rozhodnutia č. 676/2002/ES a uverejniť v súlade s článkom 5 rozhodnutia č. 676/2002/ES.
- (12) Aby sa zabezpečilo účinné využívanie pásma 3 400 MHz – 3 800 MHz aj v dlhodobom časovom horizonte,

správne orgány by mali pokračovať s uskutočňovaním analýz, na základe ktorých sa môže zvýšiť miera účinnosti a využívanie inovácií, ako napr. zokruhovaná sieťová architektúra. Takéto analýzy by sa mali zohľadňovať v prípade preskúmania tohto rozhodnutia.

- (13) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rádiové spektrum,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Bez toho, aby bola dotknutá ochrana a pokračovanie prevádzky ostatných existujúcich spôsobov používania v rámci tohto pásma, je cieľom tohto rozhodnutia harmonizácia podmienok dostupnosti a efektívneho používania pásma 3 400 MHz – 3 800 MHz pre pozemské systémy, ktoré zabezpečujú poskytovanie služieb elektronickej komunikácie.

Článok 2

1. Najneskôr šesť mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto rozhodnutia členské štáty na nevýhradnom základe určia a sprístupnia pásmo 3 400 MHz – 3 600 MHz pre pozemské siete elektronickej komunikácie v súlade s parametrami stanovenými v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

2. V lehote do 1. januára 2012 členské štáty na nevýhradnom základe určia a následne sprístupnia pásmo 3 600 MHz – 3 800 MHz pre pozemské siete elektronickej komunikácie v súlade s parametrami stanovenými v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

3. Členské štáty zabezpečia, aby siete uvedené v odsekoch 1 a 2 poskytovali primeranú ochranu systémov v susedných pásmach.

4. Členské štáty nie sú povinné implementovať záväzky podľa tohto rozhodnutia v geografických oblastiach, kde je na základe koordinácie s tretími štátmi nutné odchyliť sa od parametrov uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Členské štáty vynakladajú maximálne úsilie s cieľom zabrániť takýmto odchýlkam, ktoré musia oznámiť Komisii vrátane dotknutých geografických oblastí, a uverejňujú príslušné informácie v súlade s rozhodnutím č. 676/2002/ES.

Článok 3

Členské štáty umožňujú využívanie pásma 3 400 MHz – 3 800 MHz v súlade s článkom 2 pre pevné, prenosné a mobilné siete elektronickej komunikácie.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 91, 7.4.1999, s. 10. Smernica zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 1882/2003 (Ú. v. EÚ L 284, 31.10.2003, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 108, 24.04.2002, s. 21.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 108, 24.4.2002, s. 33. Smernica zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 717/2007 (Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2007, s. 32).

Článok 4

Aby bolo možné rozhodnutie pravidelne a načas aktualizovať, členské štáty monitorujú využívanie pásma 3 400 MHz – 3 800 MHz a o svojich zisteniach informujú Komisiu.

Článok 5

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 21. mája 2008

Za Komisiu
Viviane REDING
členka Komisie

PRÍLOHA

PARAMETRE UVEDENÉ V ČLÁNKU 2

Nasledujúce technické parametre sa označujú ako masky okrajov frekvenčného bloku (BEM) a predstavujú podstatný prvok podmienok nevyhnutných na zabezpečenie koexistencie v prípade chýbajúcich dvojstranných alebo viacstranných dohôd medzi susediacimi sieťami. Použití sa môžu aj menej prísne technické parametre, ak sa na nich dohodnú prevádzkovatelia týchto sietí. Zariadenia prevádzkované v tomto pásme môžu použiť aj iné ako nižšie uvedené maximálne hodnoty e.i.r.p. ⁽¹⁾ pod podmienkou, že sa aplikujú príslušné techniky na zníženie interferencie, ktoré sú v súlade so smernicou 1999/5/ES a ktoré ponúkajú aspoň rovnakú úroveň ochrany v porovnaní s tou, ktorú poskytujú tieto technické parametre ⁽²⁾.

A. Maximálne hodnoty emisií vnútri bloku

Tabuľka 1

Maximálne hodnoty spektrálnej hustoty e.i.r.p. pre pevné a prenosné aplikácie v rozmedzí 3 400 MHz – 3 800 MHz

Druh stanice	Maximálna spektrálna hustota e.i.r.p. (dBm/MHz) [vrátane tolerancií a rozsahu automatickej regulácie výkonu vysieláča (ATPC)]
centrálna stanica (a retranslačná stanica v smere od stanice)	+ 53 ⁽¹⁾
vonkajšia koncová stanica (a retranslačná stanica v smere k stanici)	+ 50
koncová stanica (vnútorná)	+ 42

⁽¹⁾ Hodnota spektrálnej hustoty e.i.r.p. v centrálnej stanici uvedená v tabuľke sa považuje za vhodnú pre konvenčné 90-stupňové sektorové antény.

Tabuľka 2

Maximálne hodnoty spektrálnej hustoty e.i.r.p. pre mobilné aplikácie v rozmedzí 3 400 MHz – 3 800 MHz

Druh stanice	Maximálna spektrálna hustota e.i.r.p. (dBm/MHz) (minimálny rozsah ATPC: 15 dB)
centrálna stanica	+ 53 ⁽¹⁾
koncová stanica	+ 25

⁽¹⁾ Hodnota spektrálnej hustoty e.i.r.p. v centrálnej stanici uvedená v tabuľke sa považuje za vhodnú pre konvenčné 90-stupňové sektorové antény.

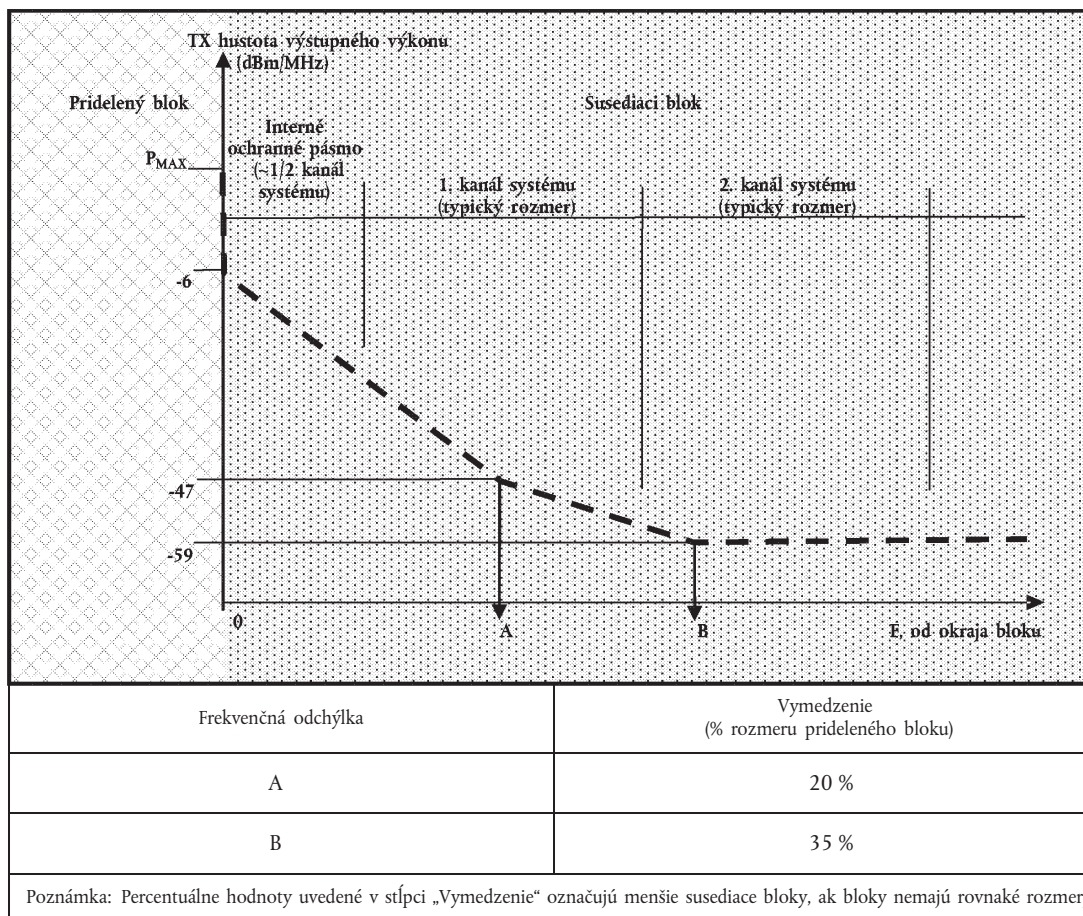
⁽¹⁾ Ekvivalentný izotropný vyžiarovaný výkon.

⁽²⁾ Všeobecné technické podmienky pre pevné a prenosné siete sú uvedené v harmonizovaných normách EN 302 326-2 a EN 302 326-3, ktoré obsahujú aj vymedzenia centrálnej stanice a koncovej stanice. V kontexte mobilných bunkových sietí sa pojem centrálna stanica môže považovať za ekvivalent pojmu základná stanica.

B. Maximálne hodnoty emisií mimo bloku (BEM pre centrálnu stanicu)

Graf

Emisie mimo bloku v centrálnej stanici



Tabuľka

Tabuľkový opis BEM v centrálnej stanici

Frekvenčná odchýlka	Maximálne hodnoty hustoty výkonu vysielača v centrálnej stanici (dBm/MHz)
vnútri pásma (v rámci prideleného bloku)	pozri tabuľky 1 a 2
$\Delta F = 0$	- 6
$0 < \Delta F < A$	$- 6 - 41 \cdot (\Delta F / A)$
A	- 47
$A < \Delta F < B$	$- 47 - 12 \cdot ((\Delta F - A) / (B - A))$
$\Delta F \geq B$	- 59